**(WO110)**- [UA]

**Werte und Orientierung: Vorwort  /  Цінності та орієнтація: Передмова**

|  |  |
| --- | --- |
| **Höre dir die Wörter an (MP3)** ... | [Послухайте цей текст (нове вікно)](https://kleine-deutsch-hilfe.at/We-Or_110_Vorwort.mp3) |
| [lerne neue Wörter](https://kleine-deutsch-hilfe.at/OeIF_We-Or_110_Woerter_UA.htm) und Begriffe  /  вивчати нові слова та терміни | [zur Seite Inhalt  /  на сторінку вмісту](https://kleine-deutsch-hilfe.atOeIF_We-Or_010_Inhalt_UA.htm) |

|  |  |
| --- | --- |
| Österreich ist ein Land voller Möglichkeiten und Chancen für jeden Einzelnen, ein erfolgreiches Leben zu führen.  Friede, persönliche Freiheit, Respekt und Toleranz, aber auch das Engagement der Menschen im Berufsleben sind die Grundlage für den Wohlstand unserer Gesellschaft.  Die österreichische Bundesverfassung ist dabei die Grundlage unserer gemeinsamen Werte, die unsere Gesellschaft zusammenhalten. | Австрія – це країна, сповнена можливостей і можливостей для кожної людини вести успішне життя.  Мир, особиста свобода, повага і толерантність, а також прихильність людей у ​​професійному житті є основою процвітання нашого суспільства.  Федеральна конституція Австрії є основою наших спільних цінностей, які об’єднують наше суспільство. |
| Nur wenn sich Menschen, die nach Österreich kommen, möglichst schnell integrieren, kann das Zusammenleben auf Dauer funktionieren.  Integration bedeutet dabei:  a) Dialogfähigkeit durch die deutsche Sprache,  b) Selbsterhaltungsfähigkeit durch Arbeit,  c) Akzeptanz der österreichischen Rechts- und Werteordnung  d) Respekt für verschiedene Lebensweisen. | Тільки якщо люди, які приїжджають до Австрії, якомога швидше інтегруються, спільне життя може працювати в довгостроковій перспективі.  Інтеграція означає:  а) здатність до діалогу німецькою мовою,  б) самозбереження через працю,  в) Прийняття австрійської правової системи та системи цінностей  г) Повага до різних способів життя. |
| Um Flüchtlinge und Zuwander/innen, die in Österreich leben, mit unserer Werteordnung vertraut zu machen, vermittelt der **Österreichische Integrationsfonds** (**ÖIF**) in Orientierungskursen die Grundlagen unserer Gesellschaft.    Diese Lernunterlage begleitet das Kursangebot und liefert Details zu den dort vermittelten Inhalten, sei es der Umgang mit Nachbarinnen und Nachbarn, die Gleichberechtigung von Mann und Frau und praktische Dinge wie Mülltrennung.  Gemeinsam mit dem Erwerb der deutschen Sprache und der Eingliederung in den Arbeitsmarkt sind sie Eckpfeiler für einen guten Start in Österreich. | Щоб ознайомити біженців та іммігрантів, які проживають в Австрії, з нашою системою цінностей, Австрійський інтеграційний фонд (ÖIF) навчає основам нашого суспільства на орієнтаційних курсах.    Цей навчальний документ супроводжує курси та містить детальну інформацію про зміст, який викладають там, будь то стосунки з сусідами, рівні права для чоловіків і жінок та практичні речі, такі як розділення відходів.    Разом із вивченням німецької мови та інтеграцією на ринок праці вони є наріжним каменем для гарного старту в Австрії. |
| [Fortsetzung auf der nächsten Seite  /  Продовження на наступній сторінці](https://kleine-deutsch-hilfe.at/OeIF_We-Or_121_Einfuehr_UA.htm) | [zur Seite Inhalt  /  на сторінку вмісту](https://kleine-deutsch-hilfe.at/OeIF_We-Or_010_Inhalt_UA.htm) |

**(WO110) - [UA]    – Werte und Orientierung: Vorwort  /  Цінності та орієнтація: Передмова**

|  |  |
| --- | --- |
| Wörter und Begriffe | слова та терміни |
| **Höre dir die Wörter an (MP3)** ... | [Слухай слова (MP3)](https://kleine-deutsch-hilfe.at/We-Or_110_Woerter.mp3) |

|  |  |
| --- | --- |
| die Möglichkeit | можливість |
| die Chance | шанс |
| der Friede | мир |
| die Freiheit | свобода |
| der Respekt | повагу |
| die Toleranz | толерантність |
| ein Leben führen | жити життям |
| die Verfassung | Конституція |
| die Grundlage | основа |
| die Gesellschaft | суспільства |
| sich integrieren | інтегрувати |
| die Dauer | тривалість |
| der Dialog | діалог |
| die Fähigkeit | можливість |
| sich selbst erhalten | отримати себе |
| die Akzeptanz | прийняття |
| die Lebensweise | спосіб життя |
| der Umgang | поводження |
| die Eingliederung | включення |
| der Eckpfeiler | наріжний камінь |
| der Start | початок |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Textseite  текстова сторінка | Text anhören  слухати тексти | Wörterseite  сторінка слів | Wörter anhören  слухати слова |